



FIFA™  
COUPE DU MONDE FÉMININE  
FRANCE 2019

# CONCOURS

## Création du Poster Officiel

### Le Havre, Ville Hôte

Septembre 2018



## Concept

Dans le cadre de la Coupe du Monde Féminine de la FIFA, France 2019™ qui se déroulera du 7 juin au 7 juillet 2019, La Ville du Havre et la CODAH, en lien avec la FIFA et son Comité d'Organisation Local (LOC), lancent un concours pour réaliser le poster officiel havrais de la compétition.

En 1998, lors de la Coupe du Monde FIFA™ en France, les villes hôtes ont pour la première fois été sollicitées pour effectuer le design de leurs propres posters.

Ce programme a été maintenu lors des éditions suivantes de la Coupe du Monde de la FIFA™ mais n'a été mis en œuvre que lors d'une seule Coupe du Monde Féminine de la FIFA™ en 2011, en Allemagne. Conformément à sa stratégie, la FIFA et son Comité d'Organisation Local (LOC) voient en ce Programme Poster des Villes Hôtes une plateforme pour promouvoir le rôle des villes en lien avec la compétition.

## Objectifs

Ce projet donne l'opportunité au Havre de renforcer son identité locale propre et de promouvoir l'évènement footballistique majeur qu'elle est sur le point d'accueillir. La création d'un poster personnalisé suscitera chez les habitants l'intérêt pour l'évènement à venir.

## Design

### 1. Contenu

Le design du Poster Le Havre, Ville Hôte devra tenir compte des éléments suivants :

- Les Coupes du Monde Féminines de la FIFA sont des vitrines mondiales pour le football féminin. Ces tournois dynamisent le développement de la pratique du football féminin et favorisent la prise de postes clés par des femmes dans le domaine du football.
- La Coupe du Monde Féminine de la FIFA, France 2019™ permet aux parties prenantes du sport féminin de briller au niveau international. La compétition sera un coup de projecteur sur les meilleures joueuses féminines qui illumineront les stades de leurs talents.
- Le Poster Le Havre, Ville Hôte devra aussi bien promouvoir la ville que la compétition.
- Le design devra faire preuve d'une interprétation graphique unique et stylisée représentant le football joué dans le territoire hôte.

De plus, il devra regrouper les valeurs suivantes :

Le Football Féminin en France\* :

- Diversité
- Développement
- Honnêteté
- Performance

\* Résultats de l'étude menée par la FFF et Nielsen pour la Coupe du Monde Féminine de La FIFA, France 2019™ (Juillet 2017)



Coupe du Monde Féminine de la FIFA, France 2019™

- Union
- Célébration
- Talent
- Victoire

## 2. Interdits

Le Poster Ville Hôte ne peut pas contenir les éléments graphiques/visuels suivants :

- Logos en lien avec la ville tels que blasons, logos de stade ou de club
- Emblèmes d'Etats, drapeaux ou emblèmes d'organismes intergouvernementaux
- Marques politiques, commerciales, religieuses, logos d'associations nationales, logos d'équipementiers sportifs, etc.
- Textes, pour des raisons internationales d'application linguistique
- Image qui pourrait nuire à la réputation de la Coupe du Monde Féminine de la FIFA™, du Comité d'Organisation Local ou de la FIFA
- Signature (nom ou référence à l'artiste ou l'agence)
- Aucun tiers, dans sa totalité ou partiellement ne doit être intégré au design. Le Poster Le Havre, Ville Hôte doit être à la fois original et protégeable par la FIFA. Pour des raisons de clarté, cela signifie qu'aucune image, travail ou ressemblance tierce ne peut être utilisé ou approprié dans le design (par exemple, des images de célébrités, stades, bâtiments, etc...), à moins d'être libre de droit et utilisable par la FIFA
- Élément ayant des points communs ou qui ressemble à des designs/images, motifs etc., et qui pourrait enfreindre des droits tiers existants.

## Informations techniques

### 1. Cadre standard du poster

La FIFA intégrera le design du Poster dans un modèle standardisé qui contiendra :

- Le titre officiel de l'évènement avec les dates de la compétition (création d'une version française et anglaise).
- Le Logo composite Ville Hôte (version française et anglaise).
- Une note légale (fournie par la FIFA le moment venu).

Les artistes devront respecter les contraintes de positionnement de ces éléments dans le design et ne pas intégrer eux-mêmes les éléments ci-dessus.

L'**Annexe 1** montre des exemples de Posters Villes Hôtes pour La Coupe du Monde FIFA 2018™ et la Coupe du Monde Féminine de la FIFA, Allemagne 2011™.

### 2. Format du poster

L'œuvre finale sera reproduite en deux formats basiques avec et sans le bandeau des logos partenaires en bas de poster :

- Une version non-commerciale, incluant le bandeau de logos partenaires rajouté par la FIFA au format A1 = 594mm x 841mm
- Une version commerciale (sans le bandeau de logos partenaires) au format 594mm x 761mm.

Toutes les informations relatives aux tailles se trouvent en **Annexe 2**.

La FIFA finalisera l'œuvre pour les 9 Posters Ville Hôte. Les bandeaux de logos partenaires seront ajoutés en phase de production.

### 3. Soumission des designs

L'artiste devra soumettre son design au format suivant :

- 594mm x 761mm (la dimension finale) c'est-à-dire uniquement au format portrait. Les formats paysage ne pourront être acceptés.
- Pas de soumissions au format papier.
- Format PDF haute résolution (300 dpi ou dessins vectoriels).

Les designs retenus devront être prêts à être soumis de la façon suivante :

- Image vectorielle enregistrée au format Illustrator AI ou EPS (version 10 ou plus).
- Les bitmaps doivent être soumis.

### 4. Requis pour la reproduction

#### Couleurs :

Les Posters Ville Hôte seront reproduits suivant le format couleur (CMJN).

Les candidats ne devront pas utiliser de couleurs néons/fluorescents ou métalliques qui ne peuvent être reproduites suivant ce format couleur.

#### Niveau de détail :

En général, la taille de reproduction de l'œuvre ira du format poster (A1) jusqu'à une taille d'à peu près 5cm, avec la possibilité d'un agrandissement conséquent (murs de bâtiments, etc...).

Le processus de reproduction va de l'impression haute qualité à de la sérigraphie basse qualité ; les Posters Ville Hôte seront aussi reproduits sur écrans (i.e. sur internet).

Le niveau de détail dans le design devra respecter le cahier des charges ci-dessus afin de garantir un haut niveau de reproduction, constant sur la durée.

## Contrats

### Cession des droits d'auteur

**La propriété du poster choisi par Le Havre, Ville Hôte devra être transférée à la FIFA. Des processus de cession et un suivi approprié devront être mis en place et entièrement respectés pour chaque choix créatif adopté par la Ville et ses partenaires.**

La Ville Hôte et le candidat devront signer un contrat relatif à la cession des droits d'auteur qui fera foi de transfert à la FIFA des droits de propriété intellectuelle relatifs au design du poster mais également signer la totalité des documents de cession des droits à chaque fois que cela est requis par la FIFA. De plus, le design du poster pourra être assujéti au programme global de protection de la propriété intellectuelle qui sera mis en place au nom de la FIFA et pourra être à la fois commercialisé et utilisé par la FIFA et ses affiliés commerciaux.

Si les candidats ne souhaitent pas céder les droits relatifs à la propriété intellectuelle des designs ou que les signatures nécessaires ne peuvent être obtenues de la part des candidats, alors leurs designs ne pourront ni demeurer sur la short list, ni être nommés Poster Vainqueur.

## Promotion

### 1. Dévoilement

Le dévoilement du poster choisi par la Ville du Havre, la CODAH et leurs partenaires devra se tenir avant le **mercredi 27 février 2019**.

### 2. Confidentialité

En vertu de leur participation au processus de création du design du Poster Ville Hôte vainqueur, toutes les parties concernées, telles que Le Havre et ses partenaires ainsi que les candidats impliqués, reconnaissent et consentent à garder secret le design vainqueur et de ne pas le présenter au public avant la date de dévoilement désignée.

Un dévoilement en amont et/ou non autorisé du design du Poster Ville Hôte pourra résulter en l'élimination de ce dernier du processus créatif et à son remplacement organisé par la FIFA et le LOC.

Toutes les parties concernées reconnaissent et consentent à ne pas faire et conserver de copies du design Poster Ville Hôte vainqueur, ou donner son accord à la reproduction que ce soit sous forme de photocopies, dessins, croquis ou autres que ceux autorisés par la FIFA.

La Ville du Havre, la CODAH et leurs partenaires ne pourront élire le design vainqueur sans que ce dernier ne soit préalablement approuvé par la FIFA et le LOC.

Les designs des posters non-retenus ne pourront pas être utilisés après avoir été soumis à la FIFA/LOC/ Ville Hôte.

La FIFA se réserve le droit de désélectionner et remplacer le design du poster Le Havre, Ville Hôte à tout moment.

## Candidats

La Ville du Havre et la CODAH ont choisi de donner l'opportunité à tous de réaliser ce poster : graphiste, peintre, illustrateur, graffeur, street-artiste, artiste confirmé ou artiste en herbe, école, collègue, lycée, entreprise,... tout le monde peut participer et proposer sa propre version du poster officiel Le Havre, Ville Hôte.

## Date limite de réception

Les candidats devront transmettre leur proposition de Poster à la Mission Coupe du Monde Féminine de la FIFA, France 2019™ / Le Havre sur le site [copedumondefemininefifa.lehavre.fr](http://copedumondefemininefifa.lehavre.fr) avant le **dimanche 4 novembre 2018 à 23h59**.

Le choix final sera annoncé en janvier 2019.

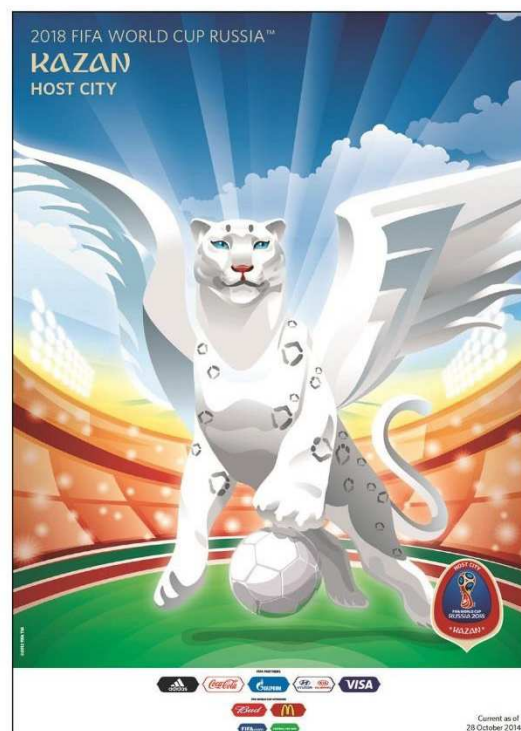
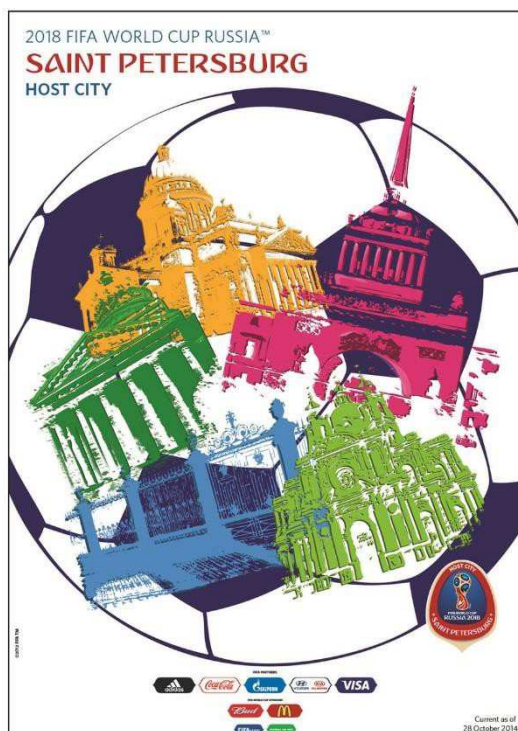
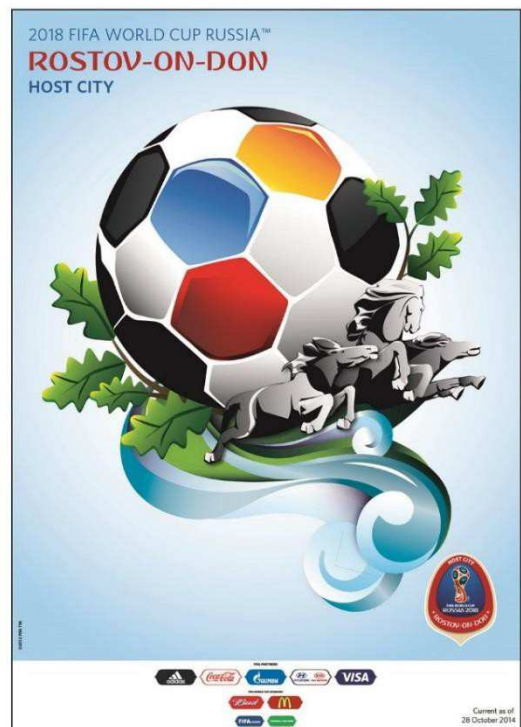
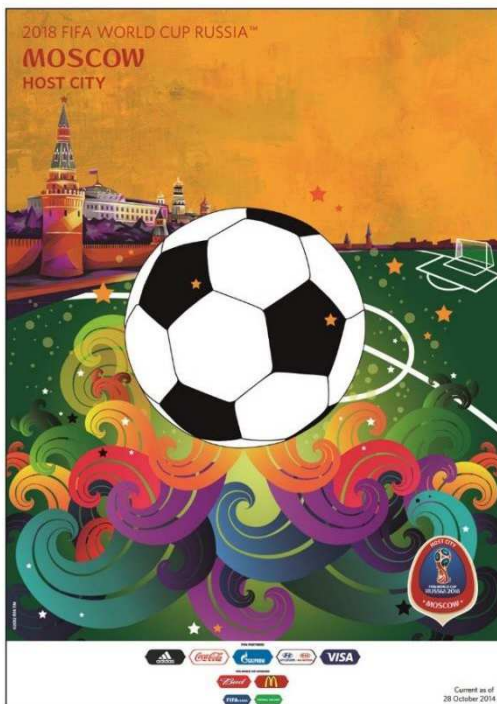
## Contact :

Pour tout renseignement, vous pouvez contacter :  
Le Havre / Mission Coupe du Monde Féminine de la FIFA, France 2019™  
[lehavre2019@lehavre.fr](mailto:lehavre2019@lehavre.fr)

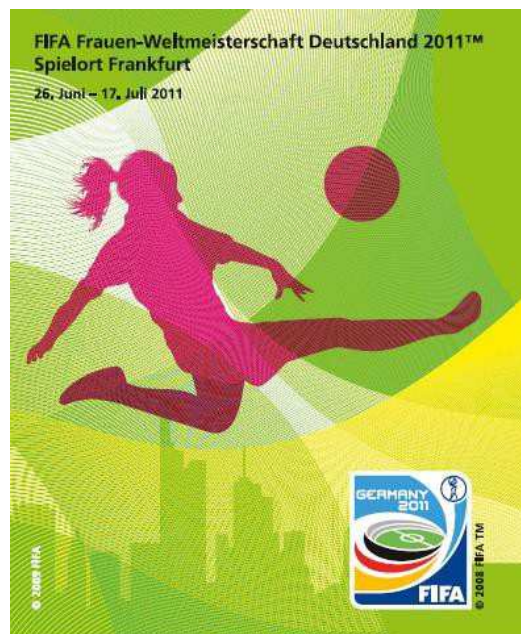


# ANNEXE 1 – Exemples de Posters Ville Hôte

## 2018 FIFA World Cup Russia™



## FIFA Women's World Cup Germany 2011™





# ANNEXE 2 – Guide des dimensions

**2018 FIFA WORLD CUP™ | OFFICIAL POSTER** CONFIDENTIAL  
 Size and Spacing Guide | 2014 Example

Artwork sizing	Small	Medium	Large
Art	148 x 190 mm	210 x 269 mm	594 x 761 mm
Bleed	4.3 mm	4.3 mm	8.5 mm
Margin	4 mm	4 mm	10 mm
OE Clear space	35 x 40 mm	46 x 50 mm	130 x 140 mm
OE Height	30 mm	40.5 mm	114 mm
Logostrip Clear space	20 mm	30 mm	80 mm

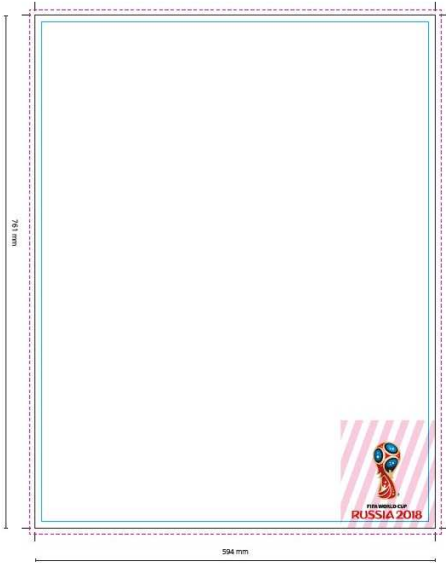


**FIFA**

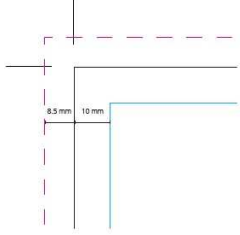
PAGE 4 FÉDÉRATION INTERNATIONALE DE FOOTBALL ASSOCIATION

**2018 FIFA WORLD CUP™ | OFFICIAL POSTER** CONFIDENTIAL  
 Size and Spacing Guide | 2018 Design


**Artwork file setup**  
 Requirements includes  
 - bleed  
 - safe margin  
 - official emblem  
 - legal notice



**Bleed and safe margins**



**Official Emblem clear space**



**FIFA**

PAGE 6 FÉDÉRATION INTERNATIONALE DE FOOTBALL ASSOCIATION